

Vögel

| Deutsch | Niederländisch |
|-----------------------|-------------------------|
| Amsel | Merel |
| Adlerbussard | Arendbuizerd |
| Alpenstrandläufer | Bonte Strandloper |
| Auerhuhn | Auerhoen |
| Austernfischer | Scholekster / Bonte Pit |
| | |
| Bachstelze | Witte Kwikstaart |
| Bartkauz | Laplanduil |
| Bartmeise | Baardmees |
| Baßtölpel | Jan van Gent |
| Baumfalke | Boomvalk |
| Baumpieper | Boompieper |
| Bekassine | Watersnip |
| Bergfink | Keep |
| Beutelmeise | Buidelmees |
| Bienenfresser | Bijeneter |
| Bindenkreuzschnabel | Witbandkruisbek |
| Birkenzeisig | Barmsijs |
| Birkhuhn | Korhoen |
| Bläßgans | Kolgans |
| Bläßhuhn | Merkoet |
| Blaukehlchen | Blauwborst |
| Blaumeise | Pimpelmees |
| Bluthänfling/Hänfling | Kneu |
| Brachpieper | Duinpieper |
| Brandgans | Bergeend |
| Brandseeschwalbe | Grote Stern |
| Braunkehlchen | Paapje |
| Bruchwasserläufer | Bosruiter |
| Buchfink | Vink |
| Buntspecht | Grote Bonte Specht |
| Buschspötter | Russische Spotvogel |

| | |
|------------------------|----------------------|
| | |
| | |
| Distelfink / Stieglitz | Putter |
| Dohle | Kauw |
| Dompfaff / Gimpel | Goudvink |
| Dorngrasmücke | Grasmus |
| Dreizehenmöwe | Drieteenmeeuw |
| Drosselrohrsänger | Grote Karekiet |
| Dünnschnabelmöwe | Dunbekmeeuw |
| Dunkler Wasserläufer | Zwarte Ruiter |
| | |
| | |
| Eichelhäher | Vlaamse Gaai |
| Eiderente | Eider |
| Eissturmvogel | Noordse Stormvogel |
| Eisvogel | Ijsvogel |
| Elster | Ekster |
| Erlenzeisig / Zeisig | Sijs |
| | |
| | |
| Fasan | Fazant |
| Feldlerche | Veldleeuwerik |
| Feldschwirl | Sprinkhaanrietzanger |
| Feldsperling | Ringmus |
| Fichtenkreuzschnabel | Kruisbek |
| Fischadler | Visarend |
| Fischreiher/Graureiher | Blauwe Reiger |
| Fitis | Fitis |
| Flußregenpfeiffer | Kleine Plevier |
| Flußseeschwalbe | Visdief |
| Flußuferläufer | Oeverloper |
| | |
| | |
| Gänsegeier | Vale Gier |
| Gänsesäger | Grote Zaagbek |

| | |
|------------------------|-----------------------|
| Gartenammer/ Ortolan | Ortolaan |
| Gartenbaumläufer | Boomkruiper |
| Gartengrasmücke | Tuinfluitier |
| Gartenrotschwanz | Gekraagde Roodstaart |
| Gebirgsstelze | Grote Gele Kwikstaart |
| Gelbspötter | Spotvogel |
| Gimpel / Dompfaff | Goudvink |
| Girlitz | Europese Kanarie |
| Goldammer | Geelgors |
| Goldregenpfeiffer | Goudplevier |
| Grauammer | Grauwe Gors |
| Graugans | Grauwe Gans |
| Graureiher/Fischreiher | Blauwe Reiger |
| Grauschnäpper | Grauwe Vliegenvanger |
| Grauspecht | Grijskopspecht |
| Großer Brachvogel | Wulp |
| Grünfink / Grünling | Groenling |
| Grünschenkel | Groenpootruiter |
| Grünspecht | Groene Specht |
| | |
| Habicht | Havik |
| Habichtskauz | Oeraluil |
| Haselhuhn | Hazelhoen |
| Haubenlerche | Kuifleeuwerik |
| Haubenmeise | Kuifmees |
| Haubentaucher | Fuut |
| Hausrotschwanz | Zwarte Roodstaart |
| Haussperling | Huisemus |
| Heckenbraunelle | Heggemus |
| Heidelerche | Boomleeuwerik |
| Heringsmöwe | Kleine Matelmeeuw |
| Höckerschwan | Knobbelzwaan |
| Hohltaube | Holenduif |
| | |
| | |

| | |
|----------------------|---------------------|
| Kampfläufer | Kemphaan |
| Kanadagans | Canadese Gans |
| Kernbeißer | Appelvink |
| Kiebitz | Kievit |
| Kiebitzregenpfeiffer | Zilverplevier |
| Kiefernkreuzschnabel | Grote Kruisbek |
| Klappergrasmücke | Braamsluiper |
| Kleiber | Boomklever |
| Kleinspecht | Kleine Bonte Specht |
| Knäkente | Zomertaling |
| Knutt | Kanoetstrandloper |
| Kohlmeise | Koolmees |
| Kolbenente | Krooneend |
| Kolkrabe | Raaf |
| Kormoran | Aalscholver |
| Kornweihe | Blauwe Kiekendief |
| Kranich | Kraanvogel |
| Krickente | Wintertaling |
| Kuckuck | Koekoek |
| Küstenseeschwalbe | Noordse Stern |
| Kuhreiher | Koereiger |
| | |
| | |
| Lachmöwe | Kokmeeuw |
| Löffelente | Slobeend |
| Löffler | Lepelaar |
| | |
| | |
| Mäusebussard | Buizerd |
| Mandarinente | Mandarijneend |
| Mantelmöwe | Grote Mantelmeeuw |
| Mauersegler | Gierzwaluw |
| Meerstrandläufer | Paarse Strandloper |
| Mehlschwalbe | Huiszwaluw |
| Merlin | Smelleken |

| | |
|----------------------|------------------------|
| Misteldrossel | Grote Lijster |
| Mittelsäger | Middelste Zaagbek |
| Mittelspecht | Middelste Bonte Specht |
| Mönchsgrasmücke | Zwartkop |
| Moorente | Witoogeend |
| | |
| | |
| Nachtigall | Nachtegaal |
| Nebelkrähe | Bonte Kraai |
| Neuntöter | Grauwe Klauwier |
| Nilgans | Nijlgans |
| Nonnengans (1) | Brandgans |
| Nordamer. Pfeiffente | Amerikanse Smient |
| | |
| | |
| Ohrenlerche | Strandleeuwerik |
| Ohrentaucher | Kuifduiker |
| Ortolan/ Gartenammer | Ortolaan |
| | |
| | |
| Pfeiffente | Smient |
| Pfuhlschnepfe | Rosse Grutto |
| Pirol | Wielewaal |
| Prachttaucher | Parelduiker |
| Purpurreiher | Purperreiger |
| | |
| | |
| Rabenkrähe | Zwarte Kraai |
| Raubwürger | Klapekster |
| Rauchschwalbe | Boerenzwaluw |
| Rauhfußbussard | Ruigpootbuizerd |
| Rebhuhn | Patrijs |
| Regenbrachvogel | Regenwulp |
| Reiherente | Kuifeend |
| Ringdrossel | Beflijster |

| | |
|---------------------|---------------------|
| Ringelgans | Rotgans |
| Ringeltaube | Houtduif |
| Rohrammer | Rietgors |
| Rohrdommel | Roerdomp |
| Rohrschwirl | Snor |
| Rohrweihe | Bruine Kiekendief |
| Rostgans | Casarca |
| Rotdrossel | Koperwiek |
| Rothalstaucher | Roodhalsfuut |
| Rotkehlchen | Roodborst |
| Rotmilan | Rode Wouw |
| Rotschenkel | Tureluur |
| | |
| | |
| Saatgans | Rietgans |
| Saatkrähe | Roek |
| Säbelschnäbler | Kluut |
| Sanderling | Drieteenstrandloper |
| Sandregenpfeiffer | Bontbekplevier |
| Schafstelze | Gele Kwikstaart |
| Schellente | Brilduiker |
| Schilfrohrsänger | Rietzanger |
| Schleiereule | Kerkuil |
| Schmarotzerraubmöwe | Kleine Jager |
| Schnatternte | Krakeend |
| Schreiadler | Schreeuwarend |
| Schwanzmeise | Staartmees |
| Schwarzhalstaucher | Georde Fuut |
| Schwarzkehlchen | Roodborsttapuit |
| Schwarzkopfmöwe | Zwartkopmeeuw |
| Schwarzmilan | Zwarte Wouw |
| Schwarzspecht | Zwarte Specht |
| Schwarzstorch | Zwarte Ooievaar |
| Seeadler | Zearend |
| Seeregenpfeiffer | Strandplevier |

| | |
|--------------------|---------------------|
| Seidenreier | Kleine Zilverreiger |
| Sichelstranfläuer | Krombekstrandloper |
| Silbermöwe | Zilvermeeuw |
| Silberreier | Grote Zilverreiger |
| Singdrossel | Zanglijster |
| Singschwan | Wilde Zwaan |
| Skua | Grote Jager |
| Sommergoldhähnchen | Vuurgoudhaantje |
| Spatelraubmöwe | Middelste Jager |
| Sperber | Sperwer |
| Sperbergrasmücke | Speerwergrasmus |
| Sperligskauz | Dwerguil |
| Spießente | Pijlstaart |
| Star | Spreeuw |
| Steinadler | Steenarend |
| Steinkauz | Steenuil |
| Steinschmätzer | Trapuit |
| Steinwälzer | Steenloper |
| Stelzenläufer | Steltkluut |
| Sterntaucher | Roodkeelduiker |
| Stockente | Wilde Eend |
| Strandpieper | Oeverpieper |
| Sturmmöwe | Stormmeeuw |
| Sumpfmeise | Glanskopmees |
| Sumpfohreule | Velduil |
| Sumpfrohrsänger | Bosrietzanger |
| | |
| | |
| Tafelente | Tafeleend |
| Tannenhäher | Notenkraker |
| Tannenmeise | Zwarte mees |
| Teichhuhn | Waterhoen |
| Teichrohrsänger | Kleine Karekiet |
| Trauerbachstelze | Rouwkwikstaart |
| Trauerente | Zwarte Zeeëend |

| | |
|----------------------|---------------------|
| Trauerschnäpper | Bonte Vliegenvanger |
| Trauerseeschwalbe | Zwarte Stern |
| Triel | Griel |
| Tüpfelsumpfhuhn | Porceleinhoen |
| Türkentaube | Turkse Tortel |
| Turmfalke | Torenavk |
| Turteltaube | Tortelduif |
| | |
| | |
| Uferschnepfe | Grutto |
| Uferschwalbe | Oeverzwaluw |
| Uhu | Oehoe |
| | |
| | |
| Wachoderdrossel | Kramsvogel |
| Wachtel | Kwartel |
| Wachtelkönig | Kwartelkoning |
| Waldbaumläufer | Taigaboomkruiper |
| Waldkauz | Bosuil |
| Waldlaubsänger | Fluiter |
| Waldohreule | Ransuil |
| Waldschnepfe | Houtsnip |
| Waldwasserläufer | Witgatje |
| Wanderfalke | Slechtvalk |
| Wasseramsel | Waterspreeuw |
| Wasserralle | Waterral |
| Weidenmeise | Matkopmees |
| Weißstorch | Ooievaar |
| Weißwangengans (1) | Brandgans |
| Wendehals | Draaihals |
| Wespenbussard | Wespendief |
| Wiedehopf | Hop |
| Wiesenpieper | Graspieper |
| Wintergoldhähnchen | Goudhaantje |
| | |

